影印趙註顏氏家訓

顏氏家訓卷第六

書證

書證第十七

詩云參差荇菜爾雅云荇接余也字或爲莕〔爾雅〕莕接余其葉苻〔釋文〕莕音杏本亦作荇接如字說文作萎音同〔案〕今此書俗間本作萎宋本作接先儒解釋皆云水草圓葉細莖隨水淺深今是水悉有之黃花似蓴〔補〕蓴亦作蒓〔廣韻〕蓴蒲秀又蒓水葵也江南俗亦呼爲猪蓴〔補〕〔政和本草〕鳧葵郎莕菜也一名接余唐本注云南人名猪蓴堪食別本注云葉似蓴莖澀根極長江南人多食云是猪蓴全爲誤也猪蓴與絲蓴同一種以春夏細長肥滑爲絲蓴至冬短爲猪蓴亦呼爲龜蓴此與鳧葵殊不相似也或呼爲荇菜劉芳具有注釋〔隋書經籍志〕毛詩箋音證十卷後魏太常卿劉芳撰〔補〕〔魏書〕劉

芳傳芳字伯文彭城人傳內音證
作音義證本卷後亦云劉芳義證而河北俗人多不識
之博士皆以參差者是莧菜呼人莧爲人荇爾雅蕢赤莧注今莧
菜之有赤莖者補本草圖經莧有六種有人莧赤莧白
莧紫莧馬莧五色莧入藥者人白二莧其實一也但人
莧小而白亦可笑之甚
莧大耳
詩云誰謂荼苦補宋本即接禮云苦菜秀在此
句下今案文不順故不從宋本爾雅毛
詩傳竝以荼苦菜也補經典序錄河間人大毛公爲詩
故訓傳一云魯人失其名初學記又禮云苦菜秀月令
孟夏
荀卿授魯國毛亨作詁訓傳以授
趙國毛萇案故與詁同傳張戀切
文案易統通卦驗玄圖曰苦菜生於寒秋更冬歷春得
夏乃成補隋書經籍志易統通卦驗玄
圖一卷不著撰人更工衡切今中原苦菜則
如此也一名游冬葉似苦苣而細摘斷補唐本草注引
此摘斷作斵之

（吳仁傑離騷草木疏引此亦有之字）有白汁花黃似菊（〔本草〕白苣似萵苣葉有白毛氣味苦寒又苦菜一名苦苣〔補〕〔案〕苦苣卽苦藘江東呼爲苦蕒〔廣雅〕蕒藘也〔案〕藘苣藘同〔唐本草注〕顏說與桐君略同）江南別有苦菜葉似酸漿（〔補〕〔爾雅〕葴寒漿〔注〕今酸漿草江東呼曰苦葴）其花或紫或白子大如珠熟時或赤或黑此菜可以釋勞案郭璞注爾雅（〔隋書經籍志〕爾雅五卷郭璞注圖十卷郭璞撰）此乃葴黃蒢也（〔爾雅〕葴黃蒢〔注〕葴草葉似酸漿花小而白中心黃江東以作葅食）今河北謂之龍葵（〔古今注〕苦葴一名苦葴子有裹形如皮弁始生青熟則赤裹有實正圓如珠亦隨裹青赤〔唐本草注〕苦葴葉極似龍葵但龍葵子無殼苦葴子有殼）梁世講禮者以此當苦菜既無宿根至春子方生耳亦大誤也又高誘注呂氏春秋曰榮而不實曰英苦菜當言英（〔隋書經籍志〕呂氏春秋二十六卷秦相呂不韋撰高誘注〔補〕此注見孟夏

紀榮而不實者謂之英本爾雅文豈知非龍葵也

詩云有杕之杜江南本竝木傍施大傳曰杕獨皃也〔補〕皃古貌字宋本即作貌下竝同徐仙民音徒計反徐仙民名邈晉書在儒林傳〔隋書經籍志毛詩音十六卷徐邈等撰毛詩音二卷徐邈撰〕說文曰杕樹皃也在木部〔同上〕說文十五卷許慎撰韻集音次第之第〔同上〕集韻六卷晉安復令呂靜撰而河北本皆爲夷狄之狄讀亦如字此大誤也

詩云駉駉牡馬江南書皆作牝牡之牡河北本悉爲放牧之牧鄴下博士見難〔補〕乃旦切云駉頌既美僖公牧于坰野之事何限騲騭乎詩序駉頌僖公也公能遵伯禽之法儉以足用寬以愛民務農重穀牧于坰野魯人尊之於是季孫行父請命于周而史克作是頌〔案唐石經初刻牝牡之牡後改放牧之牧陸德

明釋文作牡云說文同正義却作牧〔沈氏攷證〕騲騭諸本皆作騲駱獨謝本作騲騭考之字書騲牝馬也騭牡馬也顏氏方辯駉駉牡馬故博士難以何限於騲騭後又言也無騲也亦作騲也義譣明白騲駱二字雖見駉頌施之於此全無意義故當從謝本余荅曰案毛傳云駉駉良馬腹幹肥張也其下又云諸侯六閑有良馬戎馬田馬駑馬若作牧放之意通於牝牡則不容限在良馬獨得駉駉之稱〔補〕昌孕切下同良馬天子以駕玉輅諸侯以充朝聘郊祀必無騲也周禮圉人職良馬匹一人駑馬麗一人圉人所養〔補〕案此下當有良馬二字亦非騲也頌人舉其強駿者言之於義爲得也易曰良馬逐逐〔易大畜〕九三良馬逐利艱貞〔案〕釋文鄭康成本作逐逐云兩馬走也是此書所本左傳云以其良馬二見宣公十二年亦精駿之稱非通

語也今以詩傳良馬通於牧騲恐失毛生之意且不見劉芳義證乎［周］禮夏官校［人］天子十有二閑馬六種邦國六閑馬四種家四閑馬二種凡馬特居四之一［注］鄭司農云四之一者三牝一牡［段］云以周官攻之則有牡無牝之說全非［補］案校人職又云駑馬三良馬之數康成注良善也則毛傳所云良馬亦祇言善馬耳凡執駒攻特之政皆因其牝牡相雜處耳坰野放牧之地亦非駕輅朝聘祭祀可比自當不限騲隲鄘風干旄亦言良馬何必定指為牡況毛傳以良馬戎馬田馬駑馬四種為言者意在分配駟之四章統言之則皆得良馬之名析言之則良馬乃四種之一左傳云趙旃以其良馬二濟其兄與叔父以他馬反遇敵不能去此正善與駑之別也作傳者豈屑屑致辨於牝牡之間乎顏氏引證亦殊未確

月令荔挺出鄭玄注云荔挺馬薤也［補］薤本作韰戶戒切說文云荔似蒲而小根可為刷廣雅云馬薤荔也［隋］書經籍志廣雅三卷魏

博士張揖撰通俗文亦云馬藺[同上]通俗文一卷服虔撰易統通卦驗玄圖云荔挺不出則國多火災蔡邕月令章句云荔似挺[同上]月令章句十二卷漢左中郎將蔡邕撰[補][案]荔似挺語不明據本草圖經引作荔以挺出當是也高誘注呂氏春秋云荔草挺出也然則月令注荔挺爲草名誤矣河北平澤率生之江東頗有此物人或種於階庭但呼爲旱蒲故不識馬薤講禮者乃以爲馬莧堪食亦名豚耳俗曰馬齒江陵嘗有一僧面形上廣下狹劉緩幼子民譽年始數歲俊晤善體物俗閒本晤作悟見此僧云面似馬莧其伯父俗閒本有劉字縚因呼爲荔挺法師縚親講禮名儒尙誤如此劉緩劉縚注並見卷二中

詩云將其來施施毛傳云施施難進之意鄭箋云施施舒行皃也韓詩亦重爲施施河北毛詩皆云施施江南舊本悉單爲施俗遂是之恐有宋本作爲少誤

詩云有渰萋萋興雲祁祁宋本元注詩興雨祁祁注云興雨如字本作興雲非案此乃陸德明釋文中語非顏氏所注毛傳云渰陰雲皃萋萋雲行皃祁祁徐皃也箋云古者陰陽和風雨時其來祁祁然不暴疾也案渰已是陰雲何勞復云興雲祁祁耶補復扶又切雲當爲雨俗寫誤耳班固靈臺詩云三光宣精五行布序習習祥風祁祁甘雨此其證也段云雲自下而上雨自上而下故素問曰地氣上爲雲天氣下爲雨諸書皆言興雲作雲無有言興雨者韓詩外傳呂氏春秋漢書皆作興雲祁祁興雲祁祁雨我

公田如言英英白雲露彼菅茅也〔補〕案鹽鐵論水旱篇後漢書左雄傳皆作興雨祁祁觀箋其來不暴疾之語自指雨言金石錄及隸釋載無極山碑作興雲洪氏謂漢代言詩者自不同斯言得之

禮云定猶豫決嫌疑〔補〕決嫌疑定猶與禮記曲禮上文〔釋文〕與音預本亦作豫離騷曰心猶豫而狐疑先儒未有釋者案尸子曰六尺犬爲猶〔隋書經籍志〕尸子二十卷秦相衛鞅上客尸佼撰〔補〕今新出尸子廣釋篇作大大爲豫五尺說文云隴西謂犬子爲猶吾以爲人將犬行犬好豫在人前待人不得又來迎候如此往還至於終日斯乃豫之所以爲未定也故稱猶豫或以爾雅曰猶如麂善登木猶獸名也既聞人聲乃豫緣木如此上下故稱猶豫〔補〕顏師古注漢書高后紀猶豫卽同此二義〔史記呂后本紀〕作猶與〔索隱〕猶鄒音以獸切與亦作豫崔浩云猶猿類也卬

鼻長尾又說文云猶獸名多疑故比之也今解者又引老子與兮若冬涉川猶兮若畏四鄰故以為猶與且按狐聽冰而此云與兮冬涉川則與是狐類不疑不係同類故云畏四鄰也〔曲禮上正義〕說文云猶獸名玃屬與亦是獸名象屬此二獸皆進退多疑人多疑惑者似之

狐之為獸又多猜疑故聽河冰無流水聲然後敢渡今俗云狐疑虎卜則其義也〔虎苑〕虎知衝破每行以爪畫地卜食觀奇偶而行今人畫地卜曰虎卜

齊侯痎遂痁見左氏昭廿年傳　說文云痎二日一發之瘧痁有熱瘧也案齊侯之病本是間日一發〔補〕間紀莧切　漸加重乎故為諸侯憂也今北方猶呼痎瘧音皆而世間傳本多以痎為疥杜征南亦無解釋〔晉書杜預傳〕預字元凱位征南大將軍自稱有左傳癖　徐仙民音介俗儒就為通云病疥令人惡寒變而成

瘧令力呈切惡烏路切瘧宋作痁此臆說也疥癬小疾何足可論寧有

患疥轉作瘧乎[段云]改疥爲痎其說非是見陸德明釋文正義則主痎說居多

尚書曰惟景響大禹謨文周禮云土圭測景景朝景夕[地官]大司徒以土圭之法測土深正日景以求地中日南則景短多暑日北則景長多寒日東則景夕多風日西則景朝多陰深尺鴆切

孟子曰圖景失形[補][孟子外書孝經第三]傳言失指圖景失形言治者尙嚴

實莊子云罔兩問景[補]見齊物論[郭注]罔兩景外之微陰也如此等字皆

當爲光景之景凡陰景者因光而生故即謂爲景宋本脫謂字

淮南子呼爲景柱[補]俶眞訓以鴻蒙爲景柱而浮揚乎無畛崖之際廣雅云

晷柱挂景[釋天]晷柱景也無挂字此疑衍並是也至晉世葛洪字苑傍

始加彡[元注]音杉[案]洪傳及隋書經籍志皆不載所撰字苑南史劉杳傳嘗引其書音於景

反而世間輒改治尚書周禮莊孟從葛洪字甚爲失矣段云惠定宇說漢張平子碑即有影字不始於葛洪漢末所有之字洪亦采集而成非自造也

太公六韜有天陳地陳人陳雲鳥之陳〔隋書經籍志〕太公六韜五卷文韜武韜龍韜虎韜豹韜犬韜〔補〕六韜武王問太公曰凡用兵爲天陳地陳人陳柰何太公曰日月星辰斗杓一左一右一迎一背此謂天陳丘陵水泉亦有左右前後之利此謂地陳用馬用人用文用武此謂人陳〔又〕武王問曰引兵入諸侯之地高山盤石其避無草木四面受敵士卒迷惑爲之柰何太公曰當爲雲鳥之陣〔案〕此書作陣字俗論語曰衞靈公問陳於孔子左傳爲魚麗之陳見桓五年〔補〕麗力知切俗本多作阜傍車乘之車〔補〕乘實證切案諸陳隊竝作陳鄭之陳陳隊俗本作陳字今從宋本〔補〕陳鄭之陳竝如字下陳列同夫行陳之義取於陳列耳此六書爲假借也〔補〕行音杭〔周禮地官保氏〕養國子以

道敎之六藝五曰六書注鄭司農曰六書象形會意轉注處事假借諧聲也許愼說文假借者本無其字依聲託事令長是也蒼雅及近世字書皆無別字唯王羲小學章獨阜傍作車隋書經籍志小學篇一卷晉下邳內史王羲撰諸本竝作王羲之乃妄人謬改而佩觿及唐志皆從之失攷之甚縱復俗行補復扶又切不宜追改六韜論語左傳也

詩云黃鳥于飛集于灌木傳云灌木叢木也此乃爾雅之文故李巡注曰木叢生曰灌爾雅末章又云木族生爲灌族亦叢聚也補郭注族叢所以江南詩古本皆爲叢聚之叢而古叢字似冣字近世儒生因改爲冣解云木之冣高長者叢聚之叢俗本作藂聚之藂案藂俗叢字而漢書息夫躬傳已有之又有䕺字見東方朔

傳師古曰古叢字也其下皆從取段氏則以爲詩傳本是冣木冣與聚與叢古通用說文在一部才句切積也又冃部最祖會切犯而取也俗作冣故易與冣混 案衆家爾雅及解詩無言此者唯周續之毛詩注音爲徂會反宋本有又音祖會反五字似衍（宋書隱逸傳）周續之字道祖鴈門廣武人年十二詣豫章太守范甯受業通五經幷緯候高祖踐阼爲開館東郊外招集生徒素患風痺不復堪講乃移病鍾山景平元年卒通毛詩六義及禮論公羊傳皆傳於世劉昌宗詩注音爲在公反又祖會反宋本祖作狙皆爲穿鑿失爾雅訓也（補）劉昌宗經典釋文載之於李軌徐邈之閒當是晉人有周禮儀禮音各一卷禮記音五卷其毛詩音匡謬正俗引兩條一鵲巢箋冬至加功劉周等音加爲架一采蘩傳山夾水曰澗劉周又音夾爲頰集韻又引其尙書音左傳音而隋經籍志皆不載

也是語已及助句之辭文籍備有之矣河北經傳悉略

此字其間字有不可得無者至如伯也執殳（詩衛風伯兮文）於旅也語（儀禮鄉射禮記文）回也屢空（論語文）風風也教也（詩小序文）及詩傳云不戢戢也不儺儺也（見小雅桑扈篇）不多多也（見大雅卷阿篇）如斯之類儻削此文頗成廢闕詩言青青子衿傳曰青衿青領也學子之服（見鄭風）按古者斜領下連於衿故謂領爲衿孫炎郭璞注爾雅曹大家注列女傳竝云衿交領也（郭注見爾雅釋器衣皆謂之襟下曹注今已亾）鄴下詩本既無也字羣儒因謬說云青衿青領是衣兩處之名皆以青爲飾用釋青青二字其失大矣又有俗學聞經傳中時須也字輒以意加之每不得所益成（本皆作誠譌今改正）可笑

易有蜀才注[隋書經籍志]周易十卷蜀才注江南學士遂不知是何人王儉四部目錄不言姓名題云王弼後人[南齊書王儉傳]儉字仲寶瑯邪臨沂人專心篤學手不釋卷解褐祕書郎太子舍人超遷祕書丞上表求校墳籍依七略選七志四十卷上表獻之又撰定元徽四部書目[隋書經籍志]魏氏代漢采掇遺亾藏在祕書中外三閣祕書郎鄭默始制中經祕書監荀勖更著新簿分爲四部一曰甲部二曰乙部三曰丙部四曰丁部其後中朝遺書稍流江左宋元嘉八年祕書監謝靈運造四部目錄大凡六萬四千五百八十二卷元徽元年王儉又造目錄大凡一萬五千七百四卷謝炅[補]古迥切夏侯該宋本注云一本該字下注云五代和宮傳疑本作諺作詠未定[案][隋書經籍志]漢書音二卷夏侯詠撰作詠爲是並讀數千卷書皆疑是譙周[蜀志譙周傳]周字允南巴西西充國人耽古篤學研精六經尤善書札丞相亮領益州牧命爲勸學從事而李蜀書一名漢之書[隋書經籍志]漢之書十卷常璩撰云姓范名長生

自稱蜀才南方以晉家俗本無宋本有渡江後北間傳記皆名爲僞書不貴省讀故不見也

禮王制云贏股肱〔補〕嬴力果切鄭注云謂捋衣出其臂脛〔補〕胡定切今書皆作擐甲之擐國子博士蕭該云〔補〕隋書儒林何妥傳附蘭陵蕭該者梁鄱陽王恢之孫也少封攸侯梁荊州陷與何妥同至長安性篤學詩書春秋禮記竝通大義尤精漢書甚爲貴遊所禮開皇初賜爵山陰縣公拜國子博士奉詔書與妥正定經史然各執所見遞相是非久而不能就上譴而罷之該後撰漢書及文選音義咸爲當時所貴擐當作捋音宣擐是穿著之名非出臂之義〔補〕著張略切案字林蕭讀是徐爰音患非也字林己見前〔段〕云捋說文只作援其云纕援臂也纕即攘臂字

漢書田肎賀上俗本肎作肯乃俗字江南本皆作宵字沛國劉顯

博覽經籍偏精班漢梁代謂之漢聖顯子臻不墜家業〔梁書〕劉顯〔傳〕顯字嗣芳沛國相人博涉多通顯有三子莠荏臻臻早著名〔隋書〕文學劉臻〔傳〕臻字宣摯梁元帝時遷中書舍人江陵陷沒入周冢宰宇文護辟為中外府記室軍書羽檄多成其手讀班史呼為田肎梁元帝嘗問之答曰此無義可求但臣家舊本以雌黃改宵為肎元帝無以難之〔補〕難乃旦切吾至江北見本為肎

漢書王莽贊云紫色蠅俗本蛙下同今從宋本聲餘分閏位蓋謂非玄黃之色不中律呂之音也近有學士名問甚高遂云王莽非直鳶髆虎視而俗本無宋本有復紫色蠅聲亦為誤矣此條已見前勉學篇鳶髆虎視彼作鴟目虎吻與漢書合

簡策字竹下施朿〔元注〕七賜反末代隸書似杞宋之宋〔書斷〕隸書下邽人程邈所作也邈始爲縣吏得罪始皇幽繫雲陽獄中覃思十年損益大小篆方員而爲隸書三千字奏之始皇始皇善之用爲御史以奏事繁多篆字難成乃用隸字以爲吏人佐書務趨便捷故曰隸書亦有竹下遂爲夾者猶如刺字之傍應爲朿今亦作夾〔段〕云曲禮挾訓著字林作筴則筴不可以代策明矣徐仙民春秋禮音〔隋書經籍志〕春秋左氏傳音三卷禮記音三卷竝徐邈撰遂以筴爲正字以策爲音殊爲顛倒史記又作悉字誤而爲述作妬字誤而爲姤裴俗本脫宋本作衮亦誤〔段〕云當作裴徐鄒皆以悉字音述以妬字音姤〔同上〕史記八十卷宋南中郎外兵參軍裴駰注史記音義十二卷宋中散大夫徐野民撰史記音三卷梁輕車錄事參軍鄒誕生撰既爾則亦可以亥爲豕字音以帝爲虎字音乎〔家語弟子解〕子夏反衛見

讀史志者云晉師伐秦三豕渡河子夏曰非也己亥耳讀史志者問諸晉史果曰己亥〔抱朴子遐覽篇〕諺曰書三寫魚成魯帝成虎

張揖云虙今伏羲氏也孟康漢書古文注亦云虙今伏〔隋書經籍志〕梁有漢書孟康音九卷而皇甫謐云伏羲或謂之宓羲案諸經史緯候遂無宓羲之號虙字從虍〔元注〕音呼宓字從宀〔元注〕音綿下俱爲必末世傳寫遂誤以虙爲宓而帝王世紀因誤更立名耳帝王世紀皇甫謐所著何以驗之孔子弟子虙子賤爲單父宰〔補〕單父音善甫卽虙羲之後俗字亦爲宓或復加山今兗州永昌郡城舊單父地也東門有子賤碑漢世所立乃云濟南伏生卽子賤之後是虙之與伏古來通字

誤以爲宓較可知矣漢書儒林傳伏生濟南人故爲秦博士孝文時求能治尚書者時伏生年九十餘老不能行於是詔太常使掌故鼂錯往受之得二十八篇

太史公記曰寧爲雞口無爲牛後見蘇秦傳此是刪戰國策耳見韓策案延篤戰國策音義曰尸雞中之主從牛子然則口當爲尸後當爲從俗寫誤也隋書經籍志戰國策論一卷漢京兆尹延篤撰補案口後韻協秦正以牛後部語激發韓王安得如延篤所言乎且雞尸之語別無他證柰何信之

應劭宋本作邵風俗通同上風俗通義三十一卷錄一卷應劭撰梁三十卷案今止存十卷云

太史公記高漸離變名易姓爲人庸保匿作於宋子史記刺客傳集解徐廣曰宋子縣名今屬鉅鹿久之作苦聞其家堂上有客擊筑宋本作聞其家堂客有擊筑講伎癢不能無出言案伎癢者懷其伎而

腹癢也是以潘岳射雉賦亦云徒心煩而伎癢【補】潘賦本作伎懩【徐爰注】有伎藝而欲逞曰伎懩音養【李善注】引風俗通作伎養不能毋出言養與懩同毋與無同今史記竝作徘徊宋本作徘佪或作徬徨不能無出言是爲俗傳寫誤耳

太史公論英布曰禍之興自愛姬生於妬媢以至滅國【史記黥布傳】布六人也姓英氏背楚歸漢立爲淮南王信越誅布大恐陰聚兵候伺旁郡警急所幸姬疾請就醫醫家與中大夫賁赫對門赫自以爲侍中乃厚餽遺從姬飲醫家姬侍王譽赫長者具說狀王疑其與亂欲捕赫赫詣長安上變言布謀反有端漢繫赫使案驗布布族赫家發兵反上自將擊布布數戰不利走江南長沙王使人紿布之番番陽番陽人殺之遂滅黥布【補】今史記作禍之興自愛姬殖妒媢生患竟以滅國妒本字亦作妬通又漢書外戚傳亦云咸結寵妾妬媢之誅【傳】云孝成趙皇

后女弟趙昭儀姊妹專寵十餘年卒皆無子帝暴崩皇太后詔大司馬莽與御史丞相廷尉問發病狀昭儀自殺哀帝即位尊皇后爲太皇后司隸解光奏言趙氏殺後宮所產諸子請事窮竟哀帝爲太子亦頗得趙太后力遂不竟其事哀帝崩王莽白太后詔貶爲孝成皇后又廢爲庶人就其園自殺(案)所引是議郎耿育疏中語今本漢書仍作媢史記黥布傳索隱引作娼此二媢並當作娼娼亦妬也義見禮記三蒼(補)禮記大學娼疾以惡之(鄭注)娼妬也(史記五宗世家索隱)郭璞注三蒼云娼丈夫妒也又云妬女爲娼且五宗世家亦云常山憲王后妬娼(世家)常山憲王舜以孝景中五年用皇子爲常山王王有所不愛姬生長男梲王后脩生太子勃王內多幸姬王后希得幸及憲王病王后亦以妬娼不常侍病輒歸舍醫進藥太子勃不自嘗藥又不宿留侍病及王薨王后太子乃至憲王雖不以梲爲人數太子代立又不收恤梲梲怨王后太子漢使者視憲王喪梲自言王病時王后太子不侍及薨六日出舍及勃私姦等事有司請廢王后脩徙王勃以家屬處房陵上許之王充論衡云

妬夫媢婦生則忿怒鬬訟〔補〕論死篇妬夫媢妻同室而處淫亂失行忿怒鬬訟益知媢是妬之別名原英布之誅為意賁〔元注〕音肥赫耳不得言媢〔沈氏攷證〕說文媢夫妬婦也益可明顏氏之說

史記始皇本紀二十八年丞相隗林丞相王綰等議於海上諸本皆作山林之林開皇二年五月開皇隋文帝年號長安民掘得秦時鐵稱權旁有銅塗鐫銘二所其一所曰廿六年皇帝盡并兼天下諸侯黔首大安立號為皇帝乃詔丞相狀綰灋度量鼎〔元注〕音則不壹歉疑者皆明壹之凡四十字其一所曰元年制詔丞相斯去疾灋度量盡始皇帝為之皆沈氏空一格刻辭焉今襲號而本作所沈氏改刻辭

不稱始皇帝其於久遠也本作世沈氏改如後嗣爲之者不稱成功盛德刻此詔□沈氏不空左使毋疑凡五十八字一字磨滅見有五十七字了了分明〔沈氏攷證〕蜀有秦權二銘篆文明具因備載之以考顏氏之異廿六年皇帝盡幷兼天下諸侯黔首大安立號爲皇帝乃詔丞相狀綰灋度量鼎不壹歉疑者皆明壹之凡四十字顏氏亦言四十字而今本有四十一字蓋誤以廿字爲二十字明壹之顏氏誤作壹明之義未安當從篆本鼎古則字謝本音制非壹古壹字元年制詔丞相斯去疾灋度量盡始皇帝爲之皆有刻辭焉今襲號而刻辭不稱始皇帝其於久遠也如後嗣爲之者不稱成功盛德刻此詔故刻左使毋疑凡六十字顏氏稱五十八字一字磨滅見有五十七字了了分明皆有刻辭焉顏氏無有字而刻辭不稱顏氏誤以而字作所字其於久遠也顏氏誤以也字作世字說文廿注云秦刻石也字權銘正作廿字刻此詔故刻左顏氏缺故刻二字而云一字磨滅字數不同恐顏氏所見秦權自有異同故仍從顏氏若而字也字則眞誤矣故改焉

補案今家訓亦作明𠷈之當是後人所改正海鹽張燕昌芑堂云鄭夾漈以石鼓文殹字與秦權殹字同遂疑石鼓文爲秦制則秦權似當作殹文弨案顏所見是乜字與世形近故誤作世必非殹字或鄭所見之權又不同其書兼爲古隸余被敕寫讀之與內史令李德林對見此俗本作在稱權今在官庫其丞相狀字乃爲狀貌之狀爿旁作犬則知俗作隗林非也當爲隗狀耳隋書李德林傳德林字公輔博陵安平人除中書侍郎齊主召入文林館又令與黃門侍郎顏之推同判文林館事高祖受顧命爲丞相府屬登阼之日授內史令

漢書云中外禔福見司馬相如傳字當從示禔安也音匙匕之匙義見蒼雅方言河北學士皆云如此而江南書多誤下云恐爲誤則此處誤字衍從手屬文者對耦並爲提挈之意恐爲

誤也

或問漢書注爲元后父名禁改禁中爲省中何故以省代禁荅曰案周禮宮正掌王宮之戒令糺（今書作糾乃正字注同）禁鄭注云糺猶割也察也（宋本注一本無猶割也三字案本注元有）李登云省察也張揖云省今省詧也（段云此葢出古今字詁謂省今字作省）然則小井所領二反竝得訓察其處旣常有禁衞省察故以省代禁詧古察字也

漢明帝紀爲四姓小侯立學（漢上當有後字補在永平九年）按桓帝加元服又賜四姓及梁鄧小侯帛（補後漢書桓帝紀建和二年春正月甲子皇帝加元服賜四姓及梁鄧小侯諸夫人以下帛各有差四姓見下皇后紀和熹鄧皇后諱綏太傅禹之孫父訓護

羌校尉順烈梁皇后諱妠大將軍商之女是知皆外戚也明帝時外戚有樊氏郭氏陰氏馬氏爲四姓謂之小侯者或以年小獲封故須立學耳〔同上樊宏傳〕宏字靡卿南陽湖陽人世祖之舅皇后紀光武郭皇后諱聖通眞定槀人父昌仕郡功曹光烈陰皇后諱麗華南陽新野人兄識爲將明德馬皇后伏波將軍援之小女或以侍祠猥朝侯非列侯故曰小侯禮云庶方小侯則其義也〔禮記曲禮下〕庶方小侯入天子之國曰某人於外曰子自稱曰孤

後漢書云鸛雀銜三鱓〔元注〕音善魚多假借爲鱣鮪之鱣俗之學士因謂之爲鱣魚案魏武四時食制〔案〕魏武食制唐人類書多引之而隋唐志皆不載唐志有趙武四時食法一卷非此書鱣魚大如五斗奩長一丈郭璞注爾雅鱣長二三丈〔郭注〕鱣大魚似鱏而短鼻口在頷下體有邪行甲無

魚肉黃大者長二三丈今江東呼為黃魚安有鸛雀能勝一者〔補〕勝音升況三乎
鱣又純灰色無文章也鱓魚長者不過三尺大者不過
三指黃地黑文故都講云蛇鱓卿大夫服之象也〔後漢〕書楊
震傳震字伯起宏農華陰人常客居於湖不荅州郡禮命數十年後有冠雀銜三鱣魚飛集講堂前都講取魚
進曰蛇鱣者卿大夫服之象也數三者法三台也先生自此升矣〔注〕冠音貫即鸛雀也鱣鱓字古通長不過三
尺黃地黑文故都講云然〔案〕都講高第弟子之稱也續漢書〔隋〕書經籍志續漢書八十三卷晉祕書監
司馬彪撰及搜神記〔同上〕搜神記三十卷晉干寶撰亦說此事皆作鱓字孫
卿云魚鱣鮪鱣及韓非說苑〔同上〕韓非子二十卷韓公子非撰說苑二十卷漢劉
向撰〔補〕荀子富國篇黿鼉魚鱉鰌鱣以別一而成羣〔韓〕非說林〔下〕鱣似蛇人見蛇則驚駭漁者持鱣〔說苑〕說叢
〔篇〕鱓欲類蛇今本不作鱣皆曰鱣似蛇蠶似蠋並作鱣字假鱣為鱓

其來久矣

後漢書酷吏樊曅爲天水郡守隋書地理志天水郡統縣六有冀城補案續漢書郡國志涼州漢陽郡劉昭注武帝置爲天水永平十七年更名涼州爲之歌曰寧見乳虎穴不入冀府寺酷吏傳樊曄字仲華南陽新野人爲天水太守政嚴猛章懷注乳產也猛獸產乳護其子則搏噬過常故以爲喻釋名寺嗣也官治事者相嗣續於其內也補案諸本皆作冀城寺謌今據本傳改其歌曰游子常苦貧力子天所富寧見乳虎穴不入冀府寺大笑期必死忿怒或見置嗟我樊府君安可再遭値而江南書本穴皆誤作六學士因循迷而不寤夫虎豹穴居事之較者補較音教明著貌所以班超云不探虎穴安得虎子後漢書班超傳超字仲升扶風平陵人使西域到鄯善王禮敬甚備後忽疏懈召問侍胡曰匈奴使來今安在胡具服其狀超乃會其吏士三十六人激怒之官屬皆曰今在危亾之地死生

從司馬超曰不入虎穴不得虎子因夜以火劫虜必大震怖可盡殄也寧當論其六七耶

後漢書楊由傳云風吹削肺〔方術傳〕楊由字哀侯成都人有風吹削哺太守以問由由對曰方當有薦木實者其色黃赤頃之五官掾獻橘數包〔章懷注〕哺當作肺此是削杮牘之杮耳〔補〕杮說文作柹削木札樸也从木朩聲陳楚謂櫝爲杮芳吠切案今人皆作杮說文以爲赤實果也

古者書誤則削之故左傳云削而投之是也〔左氏襄廿七年傳〕宋向戌欲弭諸侯之兵以爲名晉楚皆許之既盟請賞公與之邑六十以示子罕子罕曰天生五材民並用之聖人以興亂人以廢皆兵之由也而子求去之不亦誣乎以誣道蔽諸侯罪莫大焉縱無大討而又求賞無厭之甚也削而投之左師辭邑或即謂札爲削王褒童約曰書削代牘已見前卷〔補〕童宋本作僮〔案〕說文童奴也僮幼也則俗本作童是從之蘇竟書云昔以摩研編削之才〔後漢書蘇竟傳〕竟字伯況扶風平陵人建武五年拜侍中以病免初延岑護軍鄧仲

況擁兵據南陽陰縣爲寇而劉歆兄子龔爲其謀主竟與龔書曉之曰走昔以摩研編削之才與國師公從事出入校定祕書竊自依依末由自遠云云皆其證也詩云伐木滸滸毛傳云滸滸柿貌也史家假借爲肝肺字俗本因是悉作脯腊之脯或爲反哺之哺宋本有字字學士因解云削哺是屛障之名既無證據亦爲妄矣此是風角占候耳風角書曰庶人風者拂地揚塵轉削若是屛障何由可轉也隋書經籍志風角要占十二卷餘不勝舉

三輔決錄云同上三輔決錄七卷漢太僕趙岐撰摯虞注前隊大夫范仲公鹽豉蒜果共一筩果當作魏顆之顆魏顆晉大夫見宣十五年左氏傳北土通呼物一凷音塊改爲一顆蒜顆是俗間常語耳故

陳思王鷁雀賦曰說文鷁摰鳥也補此賦藝文類聚載之頭如果蒜目似擘椒沈氏攷證諸本皆作雀鷁賦又云蒜果者非又道經云合口誦經聲璅璅眼中淚出珠子碟補玉篇烏火切其字雖異其音與義頗同江南但呼爲蒜符不知謂爲顆學士相承讀爲裹結之裹言鹽與蒜共一苞裹俗本作共苞一裹內筩中耳正史削繁隋書經籍志正史削繁九十四卷阮孝緒撰音義又音蒜顆爲苦戈反皆失也補今人言顆俱從苦戈切又言蒜蒲疑上符字當爲苻苻有蒲音左傳萑苻是也

有人訪吾曰魏志蔣濟上書云弊攰之民是何字也余應之曰意爲攰卽是𢽾倦之𢽾耳元注要用字苑云𢽾音九僞反字亦見廣雅及陳思王集也魏志蔣濟傳濟字子通楚國平阿人爲護軍將軍加散騎常侍景初中外勤征役內務宮室

而年穀飢儉濟上疏曰今雖有十二州民數不過漢時一大郡農桑者少衣食者多今其所急唯當息耗百姓不至甚弊弊尩之民儻有水旱百萬之衆不爲國用〔補〕皴集韻作皺要用字苑卽葛洪之書宋本注內作皺又廣雅上有廣蒼無也字張揖呂忱竝云支傍作刀劍之刀亦是剞字不知蔣氏自造支傍作筋力之力或借剞字終當音九僞反

晉中興書隋書經籍志七十八卷起東晉宋湘東太守何法盛撰太山羊曼常頹縱任俠飲酒誕節兗州號爲䵪伯晉書羊曼傳曼字祖延任達頹縱好飲酒溫嶠等同志友善竝爲中興名士時州里稱陳留阮放爲宏伯高平郗鑒爲方伯泰山胡毋輔之爲達伯濟陰卞壺爲裁伯陳留蔡謨爲朗伯阮孚爲誕伯高平劉綏爲委伯而曼爲䵪伯號兗州八伯蓋擬古之八儁其後更有四伯大鴻臚陳留江泉以能食爲穀伯豫章太守史疇以太肥爲笨伯散騎郎高平張嶷以狡妄爲猾伯

而曼弟聃字彭祖以很戾爲瑣伯蓋擬古之四凶此字皆俗本作更無音訓梁孝元帝嘗謂吾曰由來不識唯張簡憲見教呼爲䟒羹之䟒補禮記曲禮上毋䟒羹䟒音他合切自爾便遵承之亦不知所出簡憲是湘州刺史張纘諡也梁書張緬傳纘字伯緒緬第三弟也爲岳陽王詧所害元帝承制贈侍中中衛將軍開府儀同三司諡簡憲江南號爲碩學案法盛世代殊近當時耆老相傳俗閒又有䮓䮓語宋本䮓䮓之下語字之上有音沓二大字今本改作小字各本無補段云音沓語謂音沓語之沓也文弨案段氏之說古誠有之顏氏却無此文法且方辨䮓伯之音何必於俗閒之言先爲之作音乎此本謂俗閒有䮓䮓之語耳宋本不當從蓋無所不施宋本作見非無所不容之意也補案今謂多言者爲佗佗諸諸荀子正名篇愚者之言芴然而粗嘖然而不類諸諸然而沸與顏氏所解不同顏氏自謂當時人語意如此必不誤也今人堆物亦

云沓沓與無所不容意頗近之若無所不施與孟子所言似亦相近也 顧野王玉篇〔隋書經籍志〕玉篇三十一卷陳左將軍顧野王撰〔唐書經籍志〕三十卷〔案〕今本同唐志 誤爲黑傍沓顧雖博物猶出簡憲孝元之下而二人皆曰重邊吾所見數本並無作黑者重沓是多饒積厚之意從黑更無義旨

古樂府歌詞先述三子次及三婦婦是對舅姑之稱〔補〕尺證切 其末章云丈人且安坐調絃未遽央〔樂府清調曲相逢行〕相逢狹路間道隘不容車不知何年少夾轂問君家君家誠易知易知復難忘黃金爲君門白玉爲君堂堂上置尊酒作使邯鄲倡中庭生桂樹華燈何煌煌兄弟兩三人中子爲侍郎五日一來歸道上自生光黃金絡馬頭觀者盈道傍入門時左顧但見雙鴛鴦鴛鴦七十二羅列自成行音聲何噰噰鶴鳴東西廂大婦織綺羅中婦織流黃

小婦無所爲挾瑟上高堂丈人且安坐調絲方未央[案又一首[長安有狹邪行]末云丈人且徐徐調絃詎未央

[補]案詎未央必本是未渠央渠與遽音義同故顏郎引作未遽央若詎之訓爲豈豈未央則是已過中矣不與詩意大相左乎詩小雅庭燎曰夜未央箋云夜未央猶言夜未渠央也詩意本此若巨字亦可讀爲渠漢書高帝紀項伯告羽曰沛公不先破關中公巨能入乎服虔曰巨音渠猶未應得入也案服氏之解最妙言公遽能入乎乃顏師古轉以服說爲非而讀巨爲詎言公豈能入乎語索然矣與改詩爲詎未央者其見解正相似耳

古者子婦供事舅姑旦夕在側與兒女無異故有此言丈人亦長老之目今世俗猶呼其祖考爲先亾丈人又疑丈當作大北間風俗婦呼舅爲大人公句丈之與大易爲誤耳近代文士頗作三婦詩乃爲匹嫡竝耦己之羣妻之意又加鄭衛之辭大雅君子何其謬乎[補]宋南平王鑠

始仿樂府之後六句作三婦豔詩猶未甚猥褻也梁昭明太子沈約俱有良人且高臥之句王筠劉孝綽尚稱丈人吳均則云佳人至陳後主乃有十一首之多如小婦正橫陳含嬌情未吐等句正顏氏所謂鄭衛之辭也張正見亦然皆大失本指〔梁元帝纂要〕楚歌曰豔

古樂府歌百里奚詞曰百里奚五羊皮憶別時烹伏雌吹扊扅〔補〕余染余之二切今日富貴忘我爲〔樂府解題〕引〔風俗通〕百里奚爲秦相堂上樂作所賃澣婦自言知音呼之搏髀援琴撫絃而歌者三問之乃其故妻還爲夫婦也此所舉乃其首章吹當作炊煮之炊案蔡邕月令章句〔隋書經籍志〕月令章句十二卷漢中郎將蔡邕撰曰鍵關牡也宋本又有牡字衍所以止扉宋本有也或字亦衍謂之剡移然則當時貧困并以門牡木作薪炊耳聲類作扊宋本有扅字衍〔同上〕聲類十卷魏左校令李登撰又或作居〔玉篇〕同扊

通俗文世間題云河南服虔字子慎造虔既是漢人其敘乃引蘇林張揖蘇張皆是魏人且鄭玄以前全不解反語〔補〕反與翻同下同通俗反音甚會俗本作爲非近俗阮孝緒又云李虔所造河北此書家藏一本遂無作李虔者〔段〕云李密一名虔見李善文選注晉中經簿前已見及七志〔隋書經籍志〕王儉又撰七志一曰經典志紀六藝小學史記雜傳二曰諸子志紀今古諸子三曰文翰志紀詩賦四曰軍書志紀兵書五曰陰陽志紀陰陽圖緯六曰術藝志紀方技七曰圖譜志紀地域及圖書其道佛附見合九條竝無其目竟不得知誰制然其文義允愜實是高才殷仲堪常用字訓〔同上〕梁有常用字訓一卷殷仲堪撰亾亦引服虔俗說今復無此書〔補〕復扶又切未知即是通俗文爲當有異近代或更有服虔乎

不能明也

或問山海經夏禹及益所記而有長沙零陵桂陽諸暨如此郡縣不少以爲何也（漢書地理志長沙國秦郡零陵郡武帝元鼎六年置桂陽郡高帝置會稽郡秦置有諸暨縣）荅曰史之闕文爲日久矣加復秦人滅學（史記秦始皇本紀丞相李斯請史官非秦記皆燒之非博士官所職天下敢有藏詩書百家語者悉詣守尉雜燒之有敢偶語詩書者棄市令下三十日不燒黥爲城旦）董卓焚書（後漢書董卓傳遷天子西都長安悉燒宗廟官府居家二百里內無復孑遺）典籍錯亂非止於此譬猶本草神農所述（隋書經籍志神農本草八卷又四卷雷公集注）而有豫章朱崖趙國常山奉高眞定臨淄馮翊等郡縣名（漢書地理志豫章郡高帝置合浦郡武帝元鼎六年開縣五有朱盧續志作朱崖趙國故秦邯鄲郡高帝四年爲趙國常山郡高帝置泰

山郡高帝置縣二十四有奉高眞定國武帝元鼎四年置齊郡縣十二有臨淄師尙父所封左馮翊故秦內史武帝太初元年更改出諸蘂物爾雅周公所作唐陸德明經典釋文序錄爾雅釋詁一篇蓋周公所作釋言以下或言仲尼所增子夏所足叔孫通所益梁文所補張揖論之詳矣而云張仲孝友小雅六月篇仲尼修春秋而經書孔丘卒春秋哀公十有六年夏四月己丑孔某卒杜注仲尼既告老去位猶書卒者魯之君臣宗其聖德殊而異之世本左丘明所書元注此說出皇甫謐帝王世紀漢書藝文志世本十五篇古史官記黃帝以來訖春秋時諸侯大夫而有燕王喜漢高祖汲冢瑣語乃載秦望碑晉書束皙傳太康二年汲郡人不準盜發魏襄王墓或言安釐王冢得竹書數十車有瑣語十一篇諸國卜夢妖怪相書也史記秦始皇本紀三十七年上會稽祭大禹望于南海而立石刻頌秦德蒼頡篇李斯所造而云漢兼天下海內并廁豨黥韓覆畔討滅殘補陽湖孫淵如

（定作殘滅以顏氏爲非）列仙傳劉向所造而贊云七十四人出佛經（〔補〕今所傳本七十人分江妃二女爲二亦止七十一人贊無出佛經之語）列女傳亦向所造其子歆又作頌（〔隋〕書經籍〔志〕列女傳十五卷劉向撰曹大家注列女傳頌一卷劉歆撰）終於趙悼后（〔補〕趙悼倡后趙悼襄王之后也〔史〕記趙世家集〔解〕徐廣引列女傳曰邯鄲之倡）而傳有更始韓夫人（〔後〕漢書劉聖公〔傳〕聖公爲更始將軍後即皇帝位寵姬韓夫人尤嗜酒每侍飲見常侍奏事輒怒曰帝方對我飲正用此時持事來乎起抵破書案列女傳所載略同）明德馬后（已見）及梁夫人嫕（〔列〕女〔傳〕梁夫人嫕者梁竦之女樊調之妻漢孝和皇帝之姨恭懷皇后之同產姊也恭懷后生和帝竇后欲專恣乃誣陷梁氏後竇后崩嫕從民間上書訟焉）皆由後人所羼非本文也（〔沈〕氏〔攷證〕說文羼羊相廁也一曰相出前也初限切）

或問曰東宮舊事（〔隋〕書經籍〔志〕東宮舊事十卷）何以呼鴟尾爲祠尾

荅曰張敞者吳人不甚稽古隨宜記注逐鄉俗訛謬造作書字耳吳人呼祠祀爲鴟祀故以祠代鴟字（俗本脫宋本有）呼紺爲禁故以糸傍作禁代紺字（補說文糸讀若硯莫狄切各本作糸乃繫字譌）呼盞爲竹簡反故以木傍作展（各本有以字衍）代盞字呼鑊字爲霍字故以金傍作霍（宋本作霍）代鑊字又金傍作患爲鐶字木傍作鬼爲魁字（俗本魁作槐案說文槐從木鬼聲則是正體當如此宋本作魁說文羹斗也今以槐爲魁方是誤故定從宋本）火傍作庶爲炙字既下作毛爲髻字金花則金傍作華窻扇則木傍作扇諸如此類專輒不少

又問東宮舊事六色罽緵是何等物當作何音荅曰案

說文云莙牛藻也讀若威音隱塢瑰反[沈氏攷證]說文莙牛藻也從艸君聲讀若威渠隕切與顏氏所引不同未詳[補][隋書經籍志]說文音隱四卷宋本此書音隱下有疑是隱字四字此不知音隱是書名誤認爲莙字作音耳沈氏攷證亦但疑渠隕與塢瑰有異則此當又在沈之後校者所加非出沈氏今故刪去至渠隕切乃徐鉉等所加不可爲據音隱所音正與讀若威合當從之即陸機宋本作璣所謂聚藻葉如蓬者也[隋書經籍志]毛詩草木蟲魚疏二卷烏程令吳郡陸機撰[補][經典釋文序錄]陸璣字元恪吳太子中庶子烏程令[案]諸書多有作陸機者無妨二人同名顏氏所引語在詩召南于以釆藻句下又郭璞注三蒼亦云蘊藻之類也細葉蓬茸生句然今水中有此物一節長數寸細茸如絲圓繞可愛長者二三十節猶呼爲莙[補]今人俱呼爲薀與威音亦一聲之轉又寸斷五色絲橫著線股間繩之[補]著側略切以象莙草用

以飾物即名爲著於時當紺六色罽作此著以飾緄帶張敞因造系旁畏耳空作隈（補）系別本訛絲宋本作系亦訛今改正宋云空作隈隈字似當作著

柏人城東北有一孤山古書無載者（補）柏人漢縣晉以前皆屬趙國隋書地理志改爲柏鄉屬趙郡惟闞駰十三州志（隋書經籍志十卷）以爲舜納于大麓即謂此山其上今猶有堯祠焉世俗或呼爲宣務山或呼爲虛無山莫知所出趙郡士族有李穆叔季節兄弟李普濟亦爲學問並不能定鄉邑此山余（宋本作佘誤）嘗爲趙州佐（通典）趙國後魏爲趙郡明帝兼置殷州北齊改殷州爲趙州共太原王邵讀柏人城西門內碑碑是漢桓帝時柏人縣民爲縣

令徐整所立銘曰山〔補〕舊本竝作士今案當作山有巏嵍俗本作務山二字宋本無山字〔段〕云當作嵍〔案〕隋地理志作巏嵍山然正字當作嵍王喬所仙〔列仙傳〕王子喬者周靈王太子晉也遊伊洛之閒道人浮邱公接以上嵩高山方知此巏嵍山也嵍諸本皆作務下同今案文義改巏字遂無所出嵍字依諸字書字俗本訛子今從宋本郎旄丘之旄也旄字字林一音亾付反〔補〕詩旄邱釋文字林作堥亾周反又音毛山部又有嵍字亦云嵍邱亾付反又音旄今依附俗名當音權務耳入鄴爲魏收說之收大嘉歎值其爲趙州莊嚴寺碑銘因云權務之精即用此也

或問一夜何故五更更何所訓〔補〕五更古衡切下更古孟切除此一字外下皆古衡切荅曰漢魏以來謂爲甲夜乙夜丙夜丁夜戊夜〔補〕文

選陸佐公新刻漏銘六日無辨五夜不分李善注引衛宏漢舊儀曰晝漏盡夜漏起省中用火中黃門持五夜甲夜乙夜丙夜丁夜戊夜也又云鼓句或可省一鼓二鼓三鼓四鼓五鼓亦云一更二更三更四更五更皆以五為節西都賦亦云衛以嚴更之署西都賦班固作薛綜注西京賦曰嚴更督行夜鼓也所以爾者假令正月建寅補令力呈切斗柄夕則指寅曉則指午矣自寅至午凡歷五辰冬夏之月雖復長短參差補復扶又切參差初金初宜二切然辰間遼闊盈不過六縮不至四進退常在五者之間更歷也經也故曰五更爾

爾雅云术山薊也郭璞注云今术似薊而生山中補术徒律切薊古帝切案术葉其體似薊近世文士遂讀薊為筋肉之

筋以耦地骨用之恐失其義〔補〕筋居勤切〔本草〕枸杞一名地骨

或問俗名傀儡子爲郭禿有故實乎荅曰風俗通云諸郭皆諱禿此語今逸當是前代人二字宋本作世有姓郭而病禿者滑稽戲調〔補〕徒弔切宋本誤倒作調戲今不從故後人爲其象呼爲郭禿猶文康象庾亮耳〔補〕段安節樂府雜錄傀儡子自昔傳云起於漢祖在平城爲冒頓所圍陳平造木偶人舞於陴間冒頓妻閼氏謂是生人慮下其城冒頓必納妓女遂退軍後樂家翻爲戲其引歌舞有郭郎者髮正禿善優笑閭里呼爲郭郎凡戲場必在俳兒之首也〔沇氏攷證〕晉書亮本傳謚文康〔案〕文康亦當時樂曲名冒頓音墨突閼氏音烟支宋本連下不分段今從俗閒本

或問曰何故名治獄參軍爲長流乎〔隋書百官志〕後齊制上上州刺史有外兵騎兵長流城局刑獄等參軍事荅曰帝王世紀云帝少昊崩其神降

于長流之山〔元注〕此事本出山海經流作畱〔補注〕西山經長畱之山其神白帝少昊居之於祀爲秋〔元注〕此說本於月令案周禮秋官司寇主刑罰長流之職漢魏捕賊掾耳晉宋以來始爲參軍上屬司寇故取秋帝所居爲嘉名焉〔補注〕晉書職官志縣有獄小史獄門亭長都亭長賊捕掾等員

客有難主人曰〔補注〕難乃旦切今之經典子皆爲非說文所言宋本作明子皆云是然則許愼勝孔子乎主人拊掌大笑應之曰今之經典皆孔子手迹耶客曰今之說文皆許愼手迹乎荅曰許愼檢以六文貫以部分〔補注〕六文即六書分扶問切許愼說文序錄周禮八歲入小學保氏敎國子先以六書一曰指事視而可識察而可見上下是也二曰象形畫成其物隨體詰詘日月是也三曰形聲以事爲名取譬相成江河是也四曰會意比類合誼以見指撝武信是也

五曰轉注建類一首同意相受考老是也六曰假借本無其字依聲託事令長是也又曰分別部居不相雜廁凡十四篇五百四十部九千三百五十三文重一千一百六十三解說凡十三萬三千四百四十一字其建首也立一爲耑方以類聚物以羣分同條牽屬共理相貫雜而不越據形系聯引而申之以究萬原畢終於亥知化窮冥使不得誤誤則覺之孔子存其義而不論其文也先儒尚得改俗本作臨今從宋本文從意何況書寫流傳耶[補]鄭康成注易苞蒙苞當作彪苞荒苞當作康枯楊之枯讀爲无姑皆甲宅之皆讀爲倦解其於三禮或從古文或從今文杜子春二鄭於周禮亦時以意屬讀此所謂改文從意者也必如左傳止戈爲武[左]宣十二年傳[楚]重至於邲潘黨曰君盍築武軍而收晉尸以爲京觀臣聞克敵必示子孫以無忘武功楚子曰非爾所知也夫文止戈爲武反正爲乏[左]宣十五年傳伯宗曰天反時爲災地反物爲妖民反德爲亂亂則妖災生故文反正爲乏皿蟲爲蠱[左]昭元年[傳]晉侯有疾秦伯使醫和視之曰是謂近女室

疾如蠱趙孟曰何謂蠱對曰淫溺惑亂之所生也於文皿蟲爲蠱穀之飛亦爲蠱在周易女惑男風落山謂之蠱☰皆同物也亥有二首六身之類〔左襄卅年傳〕晉悼夫人食輿人之城杞者絳縣人或年長矣無子而往與於食疑年使之年曰臣生之歲正月甲子朔四百有四十五甲子矣其季於今三之一也吏走問諸朝史趙曰亥有二首六身下二如身是其日數也士文伯曰然則二萬六千六百有六旬也後人自不得輒改也安敢以說文校其是非哉且余亦不專以說文爲是也其有援引經傳與今乖者未之敢從俗本分段今從宋本連

又相如封禪書曰導一莖六穗於庖犧雙觡共抵之獸〔漢書司馬相如傳〕相如既病免家居茂陵天子使所忠往求其書而相如已死其妻曰長卿未死時爲一卷書曰有使來求書奏之其書言封禪事〔注〕鄭氏曰導擇也一莖六穗謂嘉禾之米於庖廚以供祭祀服虔曰犧牲也觡角也抵本也武帝獲白麟兩角共一本因以爲牲也〔補〕案作導者漢書也文選

從之史記則作䆃字略古百切此導訓擇光武詔云非徒有豫養導擇之勞是也後漢光武紀建武十三年正月詔曰往年已勑郡國異味不得有所獻御今猶未止非徒有豫養導擇之勞至乃煩擾道上疲費過所其令太官勿復受而說文云䆃諸本作導譌下同是禾名引封禪書爲證無妨自當有禾名䆃非相如所用也禾一莖六穗於庖豈成文乎縱使相如天才鄙拙強爲此語〔補〕強其兩切則下句當云麟雙觡共抵之獸不得云犧也吾嘗笑許純儒不達文章之體如此之流不足憑信〔補〕案䆃是禾名亦有擇義凡一字而兼數義者說文多不詳備若如顏氏之說則其書之窒礙難通者多矣豈獨此乎大抵服其爲書隱括有條例剖析窮根源鄭玄注書往往引其爲證若不信其說則冥冥不知一點

一畫有何意焉【案】下當分段

世閒小學者不通古今必依小篆是正書記凡爾雅三蒼說文豈能悉得蒼頡本指哉亦是隨代損益互同諸本作各有同異西晉已往字書何可全非但令體例成就不為專輒耳考校是非特須消息至如仲尼居三字之中兩字非體三蒼尼旁益丘說文尸下施几諸本皆作居下施几誤今改正【補】說文凥處也从尸得几而止孝經曰仲尼凥凥謂閒凥如此【案】今之居字說文以為蹲踞字如此之類何由可從【補】顏氏此言洵通人之論也庸俗之人全不識字固無論已有能留意者率欲依傍小篆盡改世閒傳授古書徒然駭俗益為不學者所藉口顏氏所云特須消息者吾甚韙其言且以漢人碑版流傳之字亦多互異何可使之盡遵說文晉魏已降鄙俗尤多若盡改之凡經昔人所指摘者轉成虛語

矣故頃來所梓書非甚謬者不輕改也古無二字又多假借以中爲仲以說爲悅以召爲邵以閒爲閑如此之徒亦不勞改自有訛謬過成鄙俗亂旁爲舌揖下無耳黿鼉從龜奮奪從雚元注胡官反案俗本注音館非席中加帶惡上安西鼓外設皮鑿頭生毀離則配禹壑乃施豁巫混經旁臯分澤片補家語困誓篇望其壙睪如也荀子士略篇作皋如也如此尚多獵化爲獦元注音葛獸名出山海經案宋本音曷非補賈誼書勢卑篇不獦猛獸而獦田彘所獵得毋小是以獦爲獵也竉變成竉元注竉音郎動反孔也故从穴補從穴者竈竉字五經文字音竉今兩音俱有業左益片諸本作益土段云土字誤當本是片字業俗作牒見廣韻靈底著器率字自有律音強改爲別單字自有善音輒析成異如此之類不可不治補治直之切吾

昔初看說文蚩薄世字從正則懼人不識隨俗則意嫌其非略是不得下筆也所見漸廣更知通變救前之執將欲半焉若文章著述猶擇微相影響者行之官曹文書世間尺牘幸不違俗也〔補〕今常行文字如中間從日緜亘亦從日第但從艸准許從兩點去十觿𥫗從帀之類亦難違俗也〔案〕下當分段

案彌亙字從二閒舟詩云亙之秬秠是也大雅生民之篇〔補〕亙古鄧切本作亙今之隸書轉舟爲日而何法盛中興書乃以舟在二閒爲舟航字謬也春秋說以人十四心爲德詩說以二在天下爲酉〔補〕春秋說詩說皆緯書也今多不傳德本作悳乃直心也酉本作丣二說所言皆非本誼漢書以貨泉爲白水眞人〔後漢書光武帝紀論王莽篡位忌惡劉氏以錢

文有金刀故改爲貨泉或以貨泉字文爲白水眞人【補】案眞字說文从匕乃變化字从目从乚音偃八所乘載也貨字下從貝與眞字不同新論以金昆爲銀【補】桓譚新論今不傳錕乃錕鋙字本亦作昆吾非銀也國志以天上有口爲吳【吳志薛綜傳】綜下行酒勸西使張奉曰蜀者何也有犬爲獨無犬爲蜀橫目句身虫入其腹奉曰不當復說君吳邪綜應聲曰無口爲天有口爲吳君臨萬邦天子之都【補】案吳字下從矢阻力切說文傾頭也今以爲天謬矣惜張奉不能舉而正之晉書以黃頭小兒爲恭【宋書五行志】王恭在京口民閒忽云黃頭小人欲作賊阿公在城下指縛得又云黃頭小人欲作亂賴得金刀作藩扞黃字上恭字頭也小人恭字下也尋如謠者言焉【補】案恭字上從共下從心黃字本作黄說文从田从炗炗古文光今以恭爲黃頭小人非字義又案宋志忽云當作忽謠云脫一謠字宋書以召刀爲劭諸書多作劭譌案文義當作邵【宋書二凶傳】元凶劭字休遠文帝長子始興王濬素佞事劭與劭並多過失使女巫嚴道育爲巫蠱上大怒搜討不獲謂劭濬已當斥遣道育而猶與往

求悁悵悗駭欲廢劭賜濬死濬母潘淑妃以告濬濬馳報劭劭與腹心張超之等數十人及齋閤拔刃徑上超之手行弒逆劭即僞位世祖及南譙王義宣隨王誕諸方鎮並舉義兵劭濬及其子並梟首暴尸其餘同逆皆伏誅【南史】文帝諒闇中生劭初命之曰卲在文為召刀後惡焉改刀為力【補】案召旁作刀只有劭字廣雅斷也音貂必不以此命名蓋本是卲字從卩子結切高也而隸書之卩文頗近刀故改從力以易之應卲王卲亦本從卩今多有力旁作者從卩訓高從力訓勉兩字皆說文所有而當時以卩為刀故顏氏以為謬爾今南史亦皆誤

參同契以人負告為造【補】【參同契下篇】魏伯陽自敘寓其姓名末云柯葉萎黃失其華榮吉人乘負安穩長生四句合成造字今顏氏云人負告豈人負吉之訛歟如此之類蓋數術謬語假借依附雜以戲笑耳如猶二字疑倒轉貢字為項以叱為七安可用此定文字音讀乎潘陸諸子離合詩賦【晉潘岳離合詩云】佃漁始化人民穴處意守醇樸音應律呂桑梓被源卉木在野錫鸞未設金石弗

皋害咎譎消吉德流普谿谷可安奚作棟宇嫣然以意焉懼外侮熙神委命已求多祜嘆彼季末口出擇語誰能默誠言喪厥所亹敢之諺龍潛巖阻鬱義崇亂少長失叙乃思楊容姬難堪六字陸詩未見拭卜破字經〔沈氏攷證〕隋書經籍志有破字要訣一卷又有式經一卷拭卜破字經未詳〔段云〕拭乃栻字之譌是卜者所用之盤楓天棗地漢書王莽傳內有此字本亦作式漢書藝文志有羨門式法破字即今之拆字也及鮑照謎字〔宋鮑照集〕字謎三首云二形一體四支八頭四八二八飛泉仰流乃井字頭如刀尾如鉤中央橫廣四角六抽右面負兩刃左邊雙屬牛乃龜字乾之一九隻立無偶坤之二六宛然雙宿乃土字皆取會流俗不足以形聲論之也

河間邢芳語吾云〔補〕語牛倨切賈誼傳云日中必熭注熭暴也會見人解云此是暴疾之意正言日中不須臾卒然便昃耳此釋爲當乎〔補〕卒與猝同當丁浪切吾謂邢曰此語本出

太公六韜漢書注臣瓚曰太公曰日中不蓺是謂失時操刀不割失利之期此卽六韜文蓺音衞案字書古者槷曬字與暴疾字相似唯下少異後人專輒加傍日耳言日中時必須槷曬不爾者失其時也晉灼已有詳釋芳笑服而退

吳縣許仁綬文若校字

錢塘桑庭橒典林覆校

顏氏家訓卷第六





